[Sri M. Jagannathan] [25th July 1957

of both. Therefore, it is necessary that the Government should take up a definite stand in this matter. Even those assessments of the assessees who had already been assessed before this Act is published in the *Fort St. George Gazette*, must be re-opened and re-assessment must be made without fear or favour. Therefore, I say that this amendment is a very good amendment, and the Government may not feel any difficulty in accepting it.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I humbly submit that there is no necessity to accept this amendment. Not only there is no necessity, but it would not be proper also to accept it. Because, as it is, even cases which had been completed, can be re-opened, and there may be cases which need not be re-opened at all. There is also the interpretation that 'may' means 'shall'. Therefore, as it is, there is no necessity for accepting this amendment. It is a hair-splitting argument on the part of the hon. Member.

MR. SPEAKER : I now put the amendment to the vote of the House. The question is—

"In sub-clause (2) *for* the words 'may be re-opened' occurring in line 18 *substitute* the words 'shall be re-opened'."

The amendment was put and lost.

Clause 2 was put and carried.

Clause 1 and the Preamble were put and carried.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move—

"That the Madras Plantations Agricultural Income-tax (Amendment) Bill, 1957, be passed."

MR. SPEAKER : The question is—

"That the Madras Plantations Agricultural Income-tax (Amendment) Bill, 1957, be passed."

The motion was put and carried and the Bill was passed.

(4) THE PAYMENT OF WAGES (MADRAS AMENDMENT) BILL, 1957 (L.C. BILL NO. 1 OF 1957), AS PASSED BY THE COUNCIL.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

"That the Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1957 (L.C. Bill No. 1 of 1957 [a]), as passed by the Legislative Council, be taken into consideration."

சபாநாயகர் அவர்களே, சம்பள பட்டுவாடா சட்டம்—தொழிலாளருக்கு கொடுக்க வேண்டிய ஊதியத்தில், நியாயமற்ற முறையில் எந்த குறைபாடும் செய்யக்கூடாது என்பதற்காக 'பேமெண்ட் ஆப் வேஜஸ் ஆக்ட்' நிறைவேற்றப் பட்டிருக்கிறது. இந்த சட்டத்தில் எந்த எந்த காரணங்களுக்காக முதலாளிகள் சம்பளத்தைக் குறைக்கலாம் என்று திட்ட வட்டமாக கூறப்பட்டிருக்கிறது.

[a] Printed as Appendix II on pages 449–450 infra.

TAMIL NADU LEGISLATIVE ASSEMBLY — TRUTH ALONE TRIUMPHS

25th July 1957] [Sri R. Venkataraman]

உதாரணமாக, "**Fine**" வேலைக்கு வராததற்காக டிடக்ஷன்ஸ் இது போன்ற காரியங்களுக்கு சம்பளத்தைக் குறைக்க முடியும். அதே போல் வீடுகள் கட்டிக்கொடுத்திருக்கிறார்கள். வீட்டு வாடகையை சம்பளத்தில் பிடிக்கலாம்.

1936-ல் இந்தச் சட்டம் நிறைவேறிய காலத்தில், சர்க்கார் வீடு கட்டும் திட்டம் ஒன்று எற்படும் என்ற நிலைமை மனதில் தோன்றவில்லை. அந்தக் காலத்தில், சர்க்கார் வீடுகள் கட்டினால் அதற்கு வாடகையை சம்பளத்தில் பிடிக்கலாம் என்ற ஷரத்து இல்லை. இப்பொழுது செம்பியத்தில் கிட்டத்தட்ட 1,000 வீடுகள் கட்டப்பட்டிருக்கின்றன என்பது கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு தெரிந்து இருக்கும். அங்கு தொழிலாளர்களுக்கு சீக்கிரத்தில் வீடுகள் கொடுக்கப்படும். அவ்வாறு தொழிலாளர்களுக்கு கொடுக்கப்படும் வீடுகளுக்கு, வாடகையை முதலாளிகள் பிடித்து சர்க்காருக்கு கொடுப்பதற்கு சட்டத்தில் அனுமதி வேண்டும். அதற்காக இந்த சட்டத்திலே 7-வது செக்ஷன் திருத்தியிருக்கின்றது. பதினோராவது செக்ஷனில், எந்த முறையில் பிடித்துக் கொடுக்கவேண்டும் என்று குறிப்பிட்டு, அந்த முறையில் பிடித்துக் கொடுக்கவேண்டும் என்று சொல்வதற்கு அதிகாரத்தைக் கூறி, 11-வது செக்ஷன் திருத்தப்பட்டிருக்கிறது. இந்த மசோதா அவசரமாக நிறைவேற்றப்பட வேண்டியிருக்கிறது. ஜூலை மாதத்திய சம்பளத்தில் குடக்கூலியை வசூல் செய்ய வேண்டியிருப்பதால் இந்த மசோதாவை நிறைவேற்றும்படியாக கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : The motion moved—

"That the Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, (L.C. Bill No. 1 of 1957), as passed by the Legislative Council, be taken into consideration."

SRI S. PAKKIRISAMY PILLAI : தலைவர் அவர்களே, இந்த சம்பள பட்டுவாடா திட்டத்தில் இம்மாதிரி திருத்தம் அவசியம். அரசாங்கத்தாரே வீடு கட்ட முனைந்து, அதற்கு உண்டான குடக்கூலியை தொழிலாளர்களிடமிருந்து முதலாளிகள் மூலமாக வசூல் செய்வதற்கு வசதி செய்து கொள்வதில் யாருக்கும் ஆட்சேபணை கிடையாது. ஆனால் இந்த மாதிரியான வேறு பல காரணங்களுக்கு அந்த 'சம்பள பட்டுவாடா சட்டப்' பிரகாரம் வசூல் செய்யலாம் என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறது. இதிலே மிகவும் அக்கிரமமாக, கோர்ட் டிக்ரி வாங்கிக் கொண்டு வரும் கடன்காரர்கள் தம் பணத்தை, அவர்களுக்கு, இந்த தொழிலாளர்களுக்கு சேரவேண்டிய போனஸ் தொகை பணத்தை கொடுக்கபடாமல் தடை செய்து, கடன்காராகள் வாங்கிக் கொள்ளுகிறார்கள். இது எந்த ஷரத்தின் கீழே கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது என்பது இதில் காணோம். 1-05 p.m.

அதே சமயத்தில் இவர்கள் கொடுக்கப்படும் குடக்கூலி விகிதம் அக்கிரமமாக இருந்தால், அம்மாதிரி வசூலிப்பதை அரசாங்கத்தார் தடை செய்வதற்கு அந்தச் சட்டம் இருக்கிறது என்றும் தெரியவில்லை.

தொழில் கோர்ட்டு தீர்ப்புகளில், தொழிலாளர்களுக்கு பஞ்சப்படி அல்லது சம்பளம் நிர்ணயிக்கும்போது, இந்தத் தொழிலாளர் குடும்பத்தில் உள்ள மக்களின் எண்ணிக்கை மூன்று பேர்தான் என்று கணைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டது. தொழிலாளி, அவனுடைய மனைவி, அவனுடைய இரண்டு குழந்தைகள் எல்லாம் சேர்த்து மூன்று முழு பேர்கள்தான் என்று கணக்கு போட்டுத்தான் ஒரு வீட்டின் குடக்கூலி நிர்ணயிக்கப்படுகிறது. அதன் பிரகாரம் கணக்குப் பார்த்தால் ஒரு ஆளுக்கு எட்டு அணா குடக்கூலி என கணக்கிட்டு மூன்று பேருக்கு அரை ரூபாய் வீதம் ஒன்றரை ரூபாய்தான் குடக்கூலியாக வசூல் செய்திருக்கவேண்டும். ஒன்றரை ரூபாயை மூன்று ரூபாயாக இப்பொழுது வசூல் செய்யலாம். 1939-ல் இருந்த குடக்கூலி தொகை 1957-ல் இரண்டு மடங்காக ஆகியிருக்கிறது, என்று சர்க்கார் புள்ளி விவரங்கள் கூறுகின்றன. அதன் பிரகாரம் மூன்று ரூபாய் குடக்கூலிதான் இருக்க வேண்டும். எருக்கஞ்சேரியில்

[Sri S. Pakkiriswamy Pillai] [25th July 1957

கட்டப்பட்டிருக்கும் வீடுகளுக்கு 12 ரூபாய் குடக்கூலி மிகவும் அதிகம். அன்றொரு நாள் கேள்வி கேட்ட போது இந்த வீடுகளுக்கு தொழிலாளர்களிடமிருந்து நிறைய அப்ளிகேஷன்கள் வந்திருக்கின்றன என்றும், " நான் முந்தி, நீ முந்தி " என்று தொழிலாளர்களிடம் போட்டியிருப்பதாகவும் மந்திரி அவர்கள் சொன்னார்கள். இது உண்மையல்ல. பி அண்டு ஸி மில் தொழிலாளர்களுக்கும் வீடுகள் கட்டிக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அந்த வீடுகளுக்கு சாதாரணமாக ஒன்றரை ரூபாய் குடக்கூலி வசூல் செய்யப்படுகிறது. கம்பெனிக்காரர்களே இவ்வளவுதான் வசூல் செய்கிறார்கள். அதைவிட சிறிய அளவுள்ள இந்த வீடுகளுக்கு 12 ரூபாய போட்டிருப்பது மிகவும் அதிகம். இந்த 12 ரூபாய் எப்படி கணக்குப் போட்டிருக்கிறார்கள், எந்த அடிப்படையின்கீழ் போட்டிருக்கிறார்கள் என்று சொல்லவில்லை. இப்படிச் செய்வதில் " எகனாமிகல் ரெண்ட் " என்று சொல்லி இவ்வளவு பெரிய தொகை வசூலிப்பது மிகவும் நியாயமற்றது. அரசாங்கம் இந்த உயர்ந்த குடக்கூலியை வசூலிக்கக் கூடாது. அப்படி அதிகப்படியாக வசூலிக்க வேண்டும் என்றால், தொழிலாளர்களுக்கு அதிகப்படியான குடக்கூலி விகிதமும், பஞ்சப்படி கணக்கிலே சேர்த்தோ அல்லது தனியாகவோ கொடுக்க தொழில் கோர்ட்டுகளில் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். அப்படி ஆலோசனை இருந்தால் ஒழிய அதிகக் குடக்கூலியைக் கேட்பது நியாயமில்லை என்று தெரிவித்துக்கொண்டு இந்தத் திருத்தத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

SRI J. MATHA GOWDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தத் திருத்தத்தை ஆதரித்து சில வார்த்தைகள் பேச விரும்புகிறேன். வீடு கட்டிக் கொடுத்து தொழிலாளர்களிடமிருந்து ஏதோ வாடகை வசூல் செய்வதாக இருக்கிறது. ஆனால் இங்குள்ள நிலைமை பற்றி எனக்குத் தெரியாது. ' பிளாண்டேஷன் ' தோட்டங்களிலே முதலாளிகளே வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கிறார்கள். அந்த வீடுகளுக்கு தொழிலாளிகளிடமிருந்து எந்த விதமான குடக்கூலியும் வாங்குவது வழக்கமில்லை. அது அமைச்சர் அவர்களுக்கே தெரியும். நான் அறிந்துகொள்ளுவதற்காக கேட்கிறேன். அங்கு அப்படி சர்க்கார் வீடுகள் கட்டிக்கொடுப்பது கிடையாது. முதலாளிகள்தான் கட்டிக்கொடுக்க வேண்டும். முதலாளிகள் இத்தனை வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்க வேண்டுமென்று நாம் ' ரெகமெண்டு ' செய்கிறோம். அதன் பிரகாரம் கட்டிக்கொடுக்கிறார்கள். இங்கு வாடகை வசூல் செய்வது போல சட்டம் திருத்தப்படுகிறது. இந்தத் திருத்தத்தை அங்கு இருக்கும் முதலாளிகள் ஒருவேளை பயன்படுத்திக்கொண்டு விடுவார்களோ என்று அஞ்சுகிறேன். ஆகவே, இந்தத் திருத்தத்தில் ' பிளாண்டேஷனை ' நீக்கி வேறு துறையிலே உள்ள தொழிலாளர்களுக்கு கட்டிக் கொடுக்கும் வீடுகளுக்கு மாத்திரம் என்று கூறப்பட வேண்டுமென்று நான் அமைச்சர் அவர்களுக்கு தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். அது மாத்திரமல்ல. இங்கு மாதம் ஒரு முறை சம்பளம் பட்டுவாடா செய்யப்படுகிறது. ஆனால் பிளாண்டேஷன் ' தொழிலாளர்களை பொறுத்த வரையில் அவர்களுக்கு வாரம்தோறும் சோத்துப்படி என்று ஒரு கணக்கு இருக்கிறது. மாதத்திற்கு ஒரு தொழிலாளருக்கு ரூ. 100 சம்பளம் என்று வைத்துக் கொண்டால் அவர்கள் வாரத்திற்கு ரூ. 20 வாங்கிக்கொண்டு ஜீவனத்தை செய்துகொண்டு வருகிறார்கள். வாரக் கடைசியில் மீதியுள்ள தொகையையும் கொடுத்துவிடுவார்கள். அதன் பிரகாரம் இப்பொழுது நடைமுறையில் நடந்து கொண்டு வருகிறது. இங்கு இருப்பதைப் பார்த்து அங்கும் மாதா மாதம் சம்பளம் பட்டுவாடா செய்வதாக முதலாளிகள் சொல்லிவிட்டால் ' பிளாண்டேஷன் ' தொழிலாளர்களுக்கு பாதகம் ஏற்பட்டுவிடும். இது அமைச்சர் அவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். அதையும் பரிசீலனை செய்ய வேண்டும். இம்மாதிரி திருத்தங்கள் கொண்டுவரும்பொழுது ' பிளாண்டேஷன் ' தொழிலாளர்கள் சம்பந்தமாக சில பிரச்னைகள் எழுந்துவிடுகிறது. இங்குள்ள தொழிலாளர்களுக்கும் மலைப்பிரதேசத்திலுள்ள ' பிளாண்டேஷன் ' தொழிலாளர்களுக்கும் வித்தியாசங்கள் இருக்கின்றன. சட்டம் இயற்றும்போதோ அல்லது திருத்தங்கள் கொண்டுவரும்போதோ, இங்குள்ள தொழிலாளர்களையும் மலைப் பிரதேசங்களிலுள்ள ' பிளாண்டேஷன் ' தொழிலாளர்களையும் சமமாக வைத்துக்கொண்டு செய்யக்கூடாது.

25th July 1957] [Sri J. Matha Gowder]

'பிளாண்டேஷன்' தொழிலாளர்களுக்கு சௌகரியமாக இருக்கும் முறையில் செய்யவேண்டும். இந்த வீட்டு விஷயத்திலே, 'பிளாண்டேஷனைத் தவிர' என்று இருந்தால் நல்லது. இதுபற்றி அமைச்சர் அவர்கள் விளக்கம் சொல்லுவார்கள் என்று நினைக்கிறேன். அவர்கள் விளக்கம் தரவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு, இந்தத் திருத்தத்தை ஆதரிக்கிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ஸ்ரீ பக்கிரிசுவாமி பிள்ளை அவர்கள் வீட்டிற்கு அதிகமாக தேவையில்லை என்று சொன்னார்கள். குறிப்பிட்ட தேதிக்குப் பிறகு என்னிடத்திலே பெருவாரியான தொழிலாளர்கள் வந்து, 'தேதி தாண்டிவிட்டது, எங்களுடைய அப்ளிகேஷன்களை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும்' என்று கேட்டார்கள். ஆனால் குறிப்பாக இந்த வீடுகள் 'பி அண்டு ஸி மில்' தொழிலாளர்களுக்கும், ஸிம்ப்ஸன் தொழிலாளர்களுக்கும் கொடுக்க வேண்டுமென்ற காரணத்திற்காக, நான் வேறு யாரையும் அப்ளிகேஷன் கொடுப்பதற்கு அனுமதிக்கவில்லை. அந்த இடங்களிலே அந்தத் தொழிலாளர்களுக்கு வீடுகள் தேவையில்லை என்று சொன்னாலும், சென்னையில் இருக்கிற ஏராளமான தொழிலாளர்கள் அதை விரும்பிக் கேட்கிறார்கள். அதற்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகள் செய்யும்படியாக இருக்கும் என்பதை நான் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். 1-13 p.m.

அடுத்தபடியாக அதனுடைய வாடகை அதிகம் என்று சொன்னார்கள். இந்த வீடு ஒன்றுக்கு ரூ. 3,300 செலவு ஆகிறது. ரூ. 3,300-க்கு நாம் 4 சதவிகிதம் வட்டி போட்டாலும் கூட ரூ. 10-க்கு மேலாகும். வட்டி மாத்திரம் அவ்வளவு ஆகிறது. அதோடுகூட ஒரு வீடு கட்டிய பின் 50 வருஷத்திலே அழிந்துவிடும் என்ற அடிப்படையிலே தேய்மானமும் போட்டு பணம் வசூல் செய்வதுதான் சரியாக இருக்கும். இருந்தாலும், கூடுமான அளவுக்கு குறைந்த தொகையே அதாவது ரூ. 10-தான் வசூல் செய்யப்படும். பாக்கி ரூ. 2 'எலக்டிரிஸிடி' 'வாட்டர் சார்ஜ்' இவைகளுக்காக வசூலிக்கப்படும். அந்த இனங்கள் வாடகையைச் சேர்ந்தது அல்ல. எனவே விலைவாசிகள் இருக்கிற நிலைமையிலே இதைவிட குறைவான வாடகையில் வீடு கட்டிக்கொடுப்பது சாத்தியமல்ல என்பதை மிகத் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். இதனால் வேறு ஏதாவது பிரச்னை எழுமானால், அது தனியாக கவனிக்கப்பட வேண்டுமே அல்லாமல், அதற்காக வீடு கட்டுவதில் ஏதாவது தாமதம் செய்வது சரியாக இராது என்று தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, 'பிளான்டேஷன்ஸை' பொறுத்த வரையில் வீடுகள் கட்ட வேண்டியது முதலாளிகள் பொறுப்பு என்று சட்டம் போடப்பட்டிருக்கிறது. நாமும் அவர்களை ஏன் கட்டவில்லை என்று அடிக்கடி வற்புறுத்தி கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறோம். ஆனால் சட்டத்தில் ஐந்து வருஷத்திற்குள் கட்டலாம் என்று காலவரை இருப்பதால் அவர்கள் சற்று தாமதமாக அடுத்த வருஷத்தில் கட்டிக்கொள்ளலாம் என்று இருக்கிறார்கள். கடைசியில் கட்டுவதாயிருந்தால் மிகவும் கஷ்டமாக இருக்கும் என்று 'பிளாண்டேஷன்' முதலாளிகளுக்கு எடுத்துக்கூறி, எவ்வளவு சீக்கிரம் வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்க முடியுமோ அவ்வளவு சீக்கிரம் கட்டிக்கொடுப்பதற்கு அவர்களை தூண்டி வருகிறோம். இந்த மசோதாவுக்கு ஆதரவு கொடுத்த அனைவருக்கும் என் நன்றியைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

"That the Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1957 (L.C. Bill No. 1 of 1957), as passed by the Legislative Council be taken into consideration."

The motion was put and carried, and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2 and 3.

Clauses 2 and 3 were each separately put and carried.

Clause 1.

Clause 1 was put and carried.

Preamble.

The Preamble was put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

" That the Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1957 (L.C. Bill No. 1 of 1957), as passed by the Legislative Council be passed."

MR. SPEAKER : The question is—

" That the Payment of Wages (Madras Amendment) Bill, 1957 (L.C. Bill No. 1 of 1957), as passed by the Legislative Council be passed."

The motion was put and carried and the Bill was passed.

VII.—VOTING ON THE STATEMENT OF DEMANDS FOR GRANTS FOR EXCESS EXPENDITURE IN THE SECOND HALF OF THE YEAR 1953-54.

(1) DEMAND III—STAMPS ADMINISTRATION.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, on the recommendation of the Public Accounts Committee and with the approval of the Governor, I move—

" That the Government be granted an additional sum not exceeding Rs. 73,792, under Demand III—Stamps Administration."

MR. SPEAKER : The question is—

" That the Government be granted an additional sum not exceeding Rs. 73,792, under Demand III—Stamps Administration."

The Demand was put and carried and the additional Grant was made.

(2) DEMAND IX—HEAD OF STATE, MINISTERS AND HEADQUARTERS STAFF.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, on the recommendation of the Public Accounts Committee and with the approval of the Governor, I move—

" That the Government be granted an additional sum not exceeding Rs. 25,241, under Demand IX—Head of State, Ministers and Headquarters Staff."